

Хялбаршуулсан орогнол олгох журам

Та аюулгүй улс орноос ирсэн, Европын холбооны иргэн эсвэл аль хэдийн олон улсын хамгаалалттай байгаа

Та яагаад энэ лавлагааг хүлээн авсан бол?

Та Нидерланд улсад орогнол авахыг хүсэж байгаа. Орогнол гэдэг нь: Эх орондоо аюулгүй биш, тэнд хамгаалалт авч чадахгүй байгаа хүмүүсийг хамгаалах гэсэн утгатай.

Хэрэв та орогнол хүссэн бол Нидерланд улсын засгийн газраас оршин суух зөвшөөрөл хүснэ. Нидерланд улсад амьдарч, ажиллахын тулд танд энэ зөвшөөрөл хэрэгтэй.

Орогнол хүссэн өргөдлөө гаргасны дараа орогнол олгох журам эхэлнэ. Энэ бол Нидерланд улсын засгийн газар таныг оршин суух зөвшөөрөл авсан эсэхийг шалгах хуулийн журам юм.

Энэ лавлагаанаас та уг орогнох журмын явцад юу болдгийг уншиж болно. Мөн та юу хийх хэрэгтэй (өөрийн үүрэг) болон Нидерландын засгийн газраас (таны эрх) юу хүлээж болохыг унших болно.

Та орогнол хүссэн оршин суух зөвшөөрлийг хэзээ хүлээн авах вэ?

Нидерланд улсын цагаачлалын тухай хуульд орогнол хүссэн оршин суух зөвшөөрөл авах нөхцөлийг заасан байдаг. Та дараах нөхцөлд оршин суух зөвшөөрөл авах боломжтой:

- та өөрийн арьс өнгө, шашин шүтлэг, үндэс угсаа, улс төрийн үзэл бодол эсвэл аль нэг нийгмийн бүлэгт харьяалагддаг учраас эх орондоо мөрдлөг хавчлагаас айх үндэслэл байгаа;
- эх оронд тань цаазаар авах ял үйлчилдэг буюу цаазаар авах ял, тамлан зовоох болон бусад хүнлэг бус, доромжилсон харьцаанаас айх үндэслэл байгаа;
- эх орондоо зэвсэгт мөргөлдөөнөөс үүдэлтэй ялгаварлан гадуурхах хүчирхийллийн хохирогч болох вий гэж айх үндэслэл танд байгаа эсвэл;
- таны хань, хамтрагч, аав, ээж эсвэл бага насны хүүхэд чинь саяхан Нидерланд улсад орогнол хүссэн оршин суух зөвшөөрөл авсан.

Та аюулгүй улс орноос ирсэн үү? Та Европын Холбооны эсвэл Европын эдийн засгийн бүсийн иргэн үү? Эсвэл та Нидерланд, Европын Холбооны өөр нэг улс, Норвеги, Исланд, Лихтенштейн эсвэл Швейцарт орогнол хүсэх зөвшөөрөл аль хэдийн авсан байж болох юм. Тэгвэл IND (Цагаачлал, иргэншлийн алба) таныг эдгээр нөхцөлийг хангахгүй байна гэж үнэлэх магадлал маш их байна. Тийм ч учраас таны орогнол хүссэн өргөдлийг хялбаршуулсан журмаар хурдан шуурхай боловсруулна.

Аюулгүй орнуудын жагсаалт

Албани, Армени, Босни ба Херцеговина, Бразил, Гүрж, Гана, Энэтхэг, Ямаик, Косово, Марокко, Монгол, Монтенегро, Хойд Македони, Сенегал, Серби, Тринидад ба Тобаго, Тунис, Америкийн Нэгдсэн Улс.

Энэ жагсаалтыг өөрчлөх ёстой: улс орнуудыг нэмж эсвэл хасч болно. Энэ нь тухайн улс орны аюулгүй байдлын түвшнээс хамаарна. Аюулгүй улс орнуудын жагсаалтын хамгийн сүүлийн хувилбарыг үндэсний засгийн газрын вэбсайтаас олж болно: www.rijksoverheid.nl

Та ямар байгууллагуудтай тулгарах вэ?



Afdeling Vreemdelingenpolitie, Identificatie en Mensenhandel (AVIM) нь үндэсний цагдаагийн албаны нэг хэсэг юм. AVIM нь таны хэн болохыг төрөө тогтоож, бүртгэх үүрэгтэй. Ажилтнууд таны ачаа тээшийг бас хувцсыг чинь ч (хайлт) шалгах маягаар үүнийг хийдэг. Мөн AVIM таны хувийн дэлгэрэнгүй мэдээлэл, бичиг баримтыг асууж, таны гэрэл зураг, хурууны хээг авдаг. Үүнээс гадна AVIM нь таны аюулгүй байдлыг хариуцдаг.



Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA) нь Нидерланд улсад орогнол хүсэгчдэд зориулж орогнол олгох журмын явцад хүлээн авалт, удирдамжаар хангадаг. Мөн COA таныг хоол хүнс, эрүүл мэндийн даатгалд хамруулах болно. COA таныг эмчтэй холбоо тогтоож чадна. COA нь бие даасан байгууллага бөгөөд таны орогнол хүссэн өргөдлийг шийддэггүй.
www.coa.nl



VluchtelingenWerk Nederland (VWN) нь орогнол хүсэгчдийн эрх ашгийг төлөөлөн байгуулагдсан хүний эрхийн бие даасан байгууллага юм. VWN нь орогнох үйл явцыг мэдээлж, тайлбарлаж, үйл явцаар дамжуулан танд мэдээлэл өгч, дагалдан явж, бусад байгууллагуудад зуучилдаг. VWN энэ талаар таны хуульчтай нягт хамтран ажилладаг. VWN таны орогнол хүссэн өргөдлийг шийдэхгүй.
www.vluchtelingenwerk.nl
www.refugeehelp.nl

Raad voor Rechtsbijstand

Raad voor Rechtsbijstand (RvR) нь хэрэв та өөрөө төлж чадахгүй бол хуульчаас тусламж авахыг баталгаажуулдаг. RvR нь энэ хуульчид танд үзүүлэх тусламжийн төлбөрийг төлнө. Хуульчийг RvR ажиллуулдаггүй. Хуульч нь таны орогнол олгох журамд тусалдаг бие даасан хууль зүйн туслалцаа үзүүлэгч боловч таны орогнол хүссэн өргөдлийг шийдэхгүй.
www.rvr.org



Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) нь Нидерландын Хууль зүй, аюулгүй байдлын яамны харьяанд байдаг. IND таныг Нидерланд улсад орогнол хүсэх эрхтэй эсэхийг шалгадаг. Тийм учраас тантай ажилтнууд хэн болох талаар тань ярилцдаг. Та яагаад Нидерланд улсад орогнол хүссэн бэ. IND таны хувийн түүх болон таны ирсэн улс орны нөхцөл байдлыг судалдаг. Үүний дараа IND таныг Нидерланд улсад (түр хугацаагаар) үлдэж болох уу, үгүй юу гэдгийг шийддэг.
www.ind.nl



IND-ийн байрууд болон COA-ын хүлээн авах төвүүдэд **аюулгүй байдлын хамгаалагчид** байдаг. Та тэднийг дүрэмт хувцасаар нь таних болно. Тэд таны аюулгүй байдлын төлөө байдаг. Мөн та тэднээс барилгууд болон IND болон COA-гийн байранд юу болох, юу хийхийг зөвшөөрдөггүй талаар асуулт асууж болно. Эдгээр хамгаалагчид таны орогнол хүссэн өргөдөлд ямар ч нөлөө үзүүлдэггүй.



Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V) нь Нидерландын Хууль зүй, аюулгүй байдлын яамны нэг хэсэг бөгөөд Нидерланд улсын буцаах бодлогыг хэрэгжүүлэх үүрэгтэй. Хэрэв таны орогнол хүссэн өргөдөлд IND-ээс татгалзсан бол DT&V нь эх орондоо буцах талаар чинь тантай ярилцлага хийнэ.
www.dienstterugkeerenvertrek.nl

Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) нь дэлхий даяар шилжин суурьшигчдыг дэмждэг бие даасан байгууллага юм. Нидерланд улсаас бие даан явахыг хүсвэл IOM танд тусалж чадна. IOM танд эргэн ирэх, дахин нэгдэх тухай бодит мэдээллийг өгч, Нидерланд улсаас гарах ажлыг зохион байгуулахад таныг удирддаг. Та IOM, DT&V, VWN эсвэл таны хуульчтай шууд холбогдож, энэ талаар танд тусалж болно.
www.iom-nederland.nl

Та яах ёстой вэ?

Энэхүү процедурын үеэр та яагаад Нидерланд улсад орогнол хүсч байгаагаа тайлбарлах ёстой. Яагаад хамгаалалт хэрэгтэй байгаагаа нарийвчлан тайлбарлах нь чухал. Мөн таны мэдэгдлүүдийг дэмждэг бүх бичиг баримтыг IND-д үзүүлэх ёстой. Эсвэл таны орогнол хүсэхэд чухал ач холбогдолтой бусад бичиг баримтуудыг үзүүлнэ. Жишээлбэл, хэн болохоо мэдэх баримт бичиг эсвэл захидал.

Таны хувийн нөхцөл байдалд IND-ийн зүгээс анхаарах ёстой зүйл байна уу? Дараа нь VluchtelingenWerk (VWN) эсвэл IND-д энэ тухай мэдээлж болно. Дараа нь IND нь ярилцлагын үеэр эсвэл COA-гийн хүлээн авах төвд арга хэмжээ авч болно. IND таны хувийн нөхцөл байдлыг аль болох сайн дэмжихийг хичээдэг.

Орогнол олгох журмыг өдөр өдрөөр

Орогнол олгох үйл явцын туршид таны туулах бүх алхмыг доор харуулав.

Орогнол олгох үйл явцын хугацаанд та уг явцын бэлтгэл ажлын үеийнхтэй адил хүлээн авах байранд байж болно. IND-тэй хийх ярилцлагууд IND-ийн оффист явагддаг.

Таны орогнол авах үйл явц хэрхэн явагддаг талаар доороос уншиж болно.

| | |
|-----------|--|
| 1-р алхам | IND-д анх бүртгүүлэх |
| 2-р алхам | Vreemdelingenpolitie (AVIM)-ийн таних үйл явц/Бүртгүүлэх |
| 3-р алхам | IND-ээс хийх үйл явцын тодорхойлолт |
| 4-р алхам | IND-ийн ярилцлага |
| 5-р алхам | Таны орогнол хүссэн өргөдлийн үнэлгээ |
| 6-р алхам | Харилцан ярих ярилцлага + шийдвэр гаргахад хариу өгөх |

Алхам 1: IND-д анх бүртгүүлэх

Та Тер Апел дахь IND-д мэдээлсэн. IND-ийн ажилтнууд таныг бүртгэсэн. Та одоо орогнол хүссэн өргөдлөө өгөхөөр хүлээж байна.

Та өөрийн тухай мэдээлэл бүхий бүртгэлийн анкетыг бөглөж болно. Бүртгэлийн маягт дээр таны оруулсан мэдээллийг IND таны цаашдын үйл ажиллагааны эхлэх цэг болгон ашиглах болно. IND бүртгэлийн маягт ашиглахгүй байхыг тодорхойлж болно. Жишээлбэл, завтай үед. Анх бүртгүүлсний дараа таны горим дахин эхлэх хүртэл байрлах өөр газарт түр шилжүүлж болно.

Алхам 2: Vreemdelingenpolitie (AVIM)-ийн таних үйл явц/бүртгэл

Та мөн Vreemdelingenpolitie-д мэдээлж байна. Тэд таныг хэн болохыг (тодорхойлох) тогтоож, таны өгөгдлийг үндэсний системд (бүртгүүлэх) хадгалсан байна.

Мөн та Vreemdelingenpolitie-д орогнол хүссэн өргөдөл дээрээ гарын үсэг зурна. Ингэснээр IND таны орогнол хүссэн өргөдлийг боловсруулах боломжтой болно. Бүртгүүлсний дараа та өөрийн горимоо үргэлжлүүлэх хүртэл байрлах өөр COA-ийн байршилд түр шилжүүлж болно.

Алхам 3: IND-ээр журам тогтоох

Өмнөх алхмуудын мэдээлэл дээр үндэслэн IND таны орогнол хүссэн өргөдлийг ямар журмаар боловсруулахыг тодорхойлдог. Таны орогнол хүссэн өргөдлийг боловсруулах явцад таны орогнол хүссэн өргөдлийг өөр журмаар боловсруулах ёстой мэт харагдаж болох юм. Дараа нь та горимыг сольж, бүх алхмуудыг тайлбарласан шинэ товхимол хүлээн авах болно. Та хялбаршуулсан горимд үлдэх үү? Дараа нь энэ аргын тайлбарыг VWN-ээр хүлээн авна. Хуульч таныг IND-тэй хийх ярилцлагад тань үнэ төлбөргүй бэлтгэж, хууль зүйн зөвлөгөө өгнө. Хялбаршуулсан горимд та ихэвчлэн COA-д хялбаршуулсан хүлээн авалт авдаг. Мөн орогнол хүссэн бусад хүмүүсээс тусад нь байрлаж болно.

Алхам 4: IND-ийн ярилцлага

Та өөрийн хэн болох, үндэс угсаа, аяллын маршрутынхаа талаар IND-тэй хийсэн нэг ярилцлагыг хүлээн авна. Энэ ярилцлагыг сонсгол гэж нэрлэдэг. Хэрэв та аюулгүй улс орноос ирсэн бол таны орогнол хүссэн шалтгааны талаар энэ ярилцлагын үеэр мөн асуулт асуух болно. Хэрэв та хүсвэл VWN-ээс ярилцлагад хамтдаа оролцохыг хүсч болно. Энэ ярилцлагад чадах чинээгээрээ бэлтгээрэй. Та нэгэнт хэн бэ гэдгийг тодорхой, бүрэн дүүрэн тайлбарлах боломж л олдох болно. Хуурамч (аяллын) баримт бичиг биш, харин үргэлж бодит нарийн ширийн зүйлсээ өг. Мөн та нэр үг (=нууц нэр) хэрэглэсэн эсэхээ мэдээлээрэй. IND таны баримт бичгүүд үнэн эсэхийг шалгаж, таны түүхийг үнэн зөв эсэхийг шалгадаг. Таны мэдэгдэл буруу эсвэл таны бичиг баримт үнэн биш гэдгийг IND тогтоодог уу? Энэ нь таны орогнол хүсэхэд сөрөг үр дагавартай байж болох юм.

Та бидэнд хамгаалалт хэрэгтэй гэдгийг харуулсан бүх зүйлийг хэлэх нь чухал юм. Танд тохиолдсон зүйлийн талаар шударга, бүрэн дүүрэн, тодорхой ярь. Мөн та яагаад эх орондоо эсвэл олон улсын хамгаалалттай улсад хамгаалалт авч чадахгүй байгаагаа хэл. Та тодорхой үйл явдлыг яг санаж чадна биз дээ? Тэгвэл IND-д үүнийгээ хэлээрэй. IND-ийн ажилтнууд таны эх орны ерөнхий нөхцөл байдал эсвэл олон улсын хамгаалалтад байгаа улсын талаар мэдэж байгаа. Та бидэнд өөрийнхөө нөхцөл байдлын талаар ярих нь чухал юм. Танд яагаад хувийн хамгаалалт хэрэгтэй вэ? Аль болох олон холбогдох нарийн ширийн зүйлийг хэлж

өгнө. Таны орогнол хүссэн шалтгаантай холбоотой сорви, бие махбодын болон сэтгэцийн ямар нэгэн шинж тэмдэг танд байна уу? Хэрэв тийм бол IND-д хэлэх нь чухал. IND танд эрүүл мэндийн тусгай үзлэг хийхээр шийдэж болно. Та бас энэ шалгалтыг өөрөө болон өөрийн зардлаар хийлгэж болно. Энэ талаар хуульчтайгаа ярилцаарай.

IND-тэй хийх ярилцлагын үеэр орчуулагч байлцах болно. IND-ээс Голланд хэлээр асуулт асуудаг. Орчуулагч нь эдгээр асуултыг таны ойлгож чадах хэл рүү орчуулна. Орчуулагч нь таны хариултыг Голланд хэл рүү орчуулна. Орчуулагч нь IND-д ажилладаггүй бөгөөд таны орогнол хүссэн өргөдөлд ямар нэгэн нөлөө үзүүлдэггүй. Хэрэв та болон орчуулагч бие биенээ зөв ойлгож чадахгүй бол нэн даруй хэлээрэй. Тэгвэл IND өөр орчуулагчийг зохицуулахыг хичээнэ. Буруу ойлголтоос зайлсхийхийн тулд асуултыг зөв ойлгох нь чухал.

Хэрэв та хань ижил, хамтрагчтайгаа хамт орогнол хүссэн өргөдөл илгээсэн бол та бүхэн IND-ийн ажилтантай тусдаа ярилцлага хийх болно. Хэрэв та 15 болон түүнээс дээш насны хүүхэдтэй бол тэд ч бас өөрийн гэсэн ярилцлага хийнэ. Та ярилцлагын тайланг хуульчаараа дамжуулан хүлээн авна.

Алхам 5: Орогнол хүссэн өргөдлийг тань үнэлэх

IND таны хэргийг хянан үзэж, орогнол хүссэн оршин суух зөвшөөрлийн нөхцөлийг хангасан эсэхийг шалгана. Энэ үнэлгээний үр дүн нь таны орогнол олгох журам хэрхэн явагддагийг тодорхойлно. 2 боломж бий:

1. IND-д судалгаа хийхэд илүү их цаг хугацаа хэрэгтэй бөгөөд таны орогнол хүссэн өргөдлийг хараахан шийдэж чадахгүй байна. IND таны орогнол хүссэн өргөдлийг Орогнол хүсэх ерөнхий журам (AA)-д үргэлжлүүлэн боловсруулна. Та AA-н тухай мэдээлэл бүхий бас нэгэн товхимол хүлээн авах болно.
2. IND таныг орогнол хүссэн оршин суух зөвшөөрлийн нөхцөлийг хангаагүй гэж шүүж байна. Та IND-ээс таны орогнол хүссэн өргөдөлд татгалзах гэж байгаа тухай хуульчаар (=зоригдол) дамжуулан захидал хүлээн авах болно. Энэ захидалд татгалзсан шалтгаанууд болон энэ нь таны хувьд юу гэсэн үг болохыг агуулдаг. Хуульч тань тантай энэ захидлын талаар ярилцах болно. Мөн захидалд таныг орохыг хориглоно гэж бичсэн байж болно.

Орохыг хориглоно гэдэг нь Европын Холбоо (ЕХ), Норвеги, Исланд, Лихтенштейн, Швейцарт тодорхой хугацаагаар зорчиж, байж болохгүй гэсэн үг юм. Нэвтрэх хоригийг зөрчих нь гэмт хэрэг юм. Зөвхөн насанд хүрсэн орогнол хүсэгчид л орохыг хориглоно.

Алхам 7: Харилцан ярих ярилцлага + шийдвэр гаргахад хариу өгөх

IND таны орогнол хүссэн өргөдлөөс татгалзах бодолтой байна уу? Хуульч тань тантай энэ зорилгын талаар ярилцах болно. Дараа нь таны хуульч IND-д шийдвэр гаргахад бичгээр хариу илгээж болно. Энэ бол IND-ийн зорилгод хариу өгдөг захидал юм. Та энэ захидалдаа яагаад энэ санаатай санал нийлэхгүй байгаагаа тайлбарлаж болно. Таны хуульч захидлыг IND-д маргаашнаас нь оройтуулалгүй илгээнэ. Мөн хуульч тантай ярилцлагын тайланг хэлэлцэнэ. Мөн хуульчтайгаа хийсэн ярилцлагыг чинь орчуулагч танд зориулан орчуулна. Хэрэв тайланд ямар нэг зүйл алга болсон эсвэл зөв бичээгүй бол таны хуульч ярилцлагад орсноос хойш 2 хоногийн дотор IND-д бичсэн захидалдаа энэ тухай мэдэгдэнэ.

Алхам 8: шийдвэр

Шийдвэрт таны хариултыг уншсаны дараа IND-д төлөвлөсөн шийдвэрийг өөрчлөх эсэхийг шалгана. Энэ үнэлгээний үр дүн нь таны орогнол олгох журам хэрхэн явагддагийг тодорхойлно. Та энэхүү үнэлгээний үр дүнг заасан захидлыг хуульчаараа дамжуулан IND-ээс хүлээн авна. Энэ нь таны хувьд юу гэсэн үг болохыг хуульч тань тайлбарлах болно. 2 боломж бий:

1. IND-д судалгаа хийхэд илүү их цаг хугацаа хэрэгтэй бөгөөд таны орогнол хүссэн өргөдлийг хараахан шийдэж чадахгүй байна. IND таны орогнол хүссэн өргөдлийг AA эсвэл Өргөтгөсөн орогнол хүсэх горимд (VA) үргэлжлүүлэн боловсруулна. Та IND-ээс AA эсвэл VA-гийн тухай мэдээлэлтэй өөр нэг товхимол хүлээн авах болно.
2. IND таныг орогнол хүсэх нөхцөлийг хангадаггүй гэдгийг одоо ч олж мэдсээр байна. Та өөрийн хуульч (=тушаал)-аар дамжуулан IND-ээс таны орогнол хүссэн өргөдөлд татгалзсан тухай захидал хүлээн авах болно. Шийдвэрт энэ татгалзсан шалтгаан болон энэ шийдвэр таны хувьд ямар утга учиртай болохыг заасан байна. Жишээ нь, Нидерланд улсад үлдэхийг зөвшөөрдөггүй. Мөн та эх орондоо эсвэл аль хэдийн орогнол хүссэн улс руугаа буцах ёстой. Мөн хэрэв та татгалзсантай санал нийлэхгүй бол юу хийж болохыг заасан байдаг. Эх орондоо буцаж очихын тулд юу хийж болох вэ? Таны хуульч тантай захиалгын талаар ярилцана. Энэ захидалд орохыг хориглож болно. Таныг орохыг хориглох уу? Дараа нь та энэ талаар тусад нь мэдээлэл хүлээн авах болно.

Орогнол олгох журмын дараа

Хэрэв IND таны орогнол хүссэн өргөдлөөс татгалзвал та хуульчтайгаа зөвлөлдөн энэ шийдвэрийг Нидерланд улсын шүүхэд давж заалдаж болно. Энэ нь та IND-ийн шийдвэртэй санал нийлэхгүй байгаагаа шүүхэд мэдэгдэнэ гэсэн үг юм. Мөн давж заалдах журмаар Нидерланд улсад үлдэж болох эсэхийг шүүхээс асууж болно. Энэ талаар таны хуульч танд туслах болно. IND таныг аюулгүй эх орноос ирсэн гэж хэлсэн үү? Эсвэл та аль хэдийн Европын Холбооны өөр улс болох Норвеги, Исланд, Лихтенштейн эсвэл Швейцарт орогнол хүссэн байна уу? Дараа нь та ихэвчлэн хүлээн авах эрхээ хадгалдаг. Та Европын Холбооны улсаас ирсэн үү? Тэгвэл та хүлээн авахгүй. Дараа нь таны орогнол хүссэн өргөдлийг шийдвэрлэхдээ IND Нидерланд улсын хуулийг зохих ёсоор хэрэгжүүлсэн эсэхийг шүүгч шалгана.

IND-ийг зөв шийдвэр гаргасан гэж шүүгч шийддэг үү? Тэгвэл Нидерланд улсаас явах хугацаа дууссан уу? Дараа нь хүлээн авах эрх чинь зогсоно. Хэрэв та аюулгүй улсаас ирсэн бол бас орохыг хориглоно. Та нэн даруй Нидерланд улсаас явах ёстой. Энэ тал дээр Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V) танд тусалж чадна. Та эрх чөлөөг хязгаарлах байрлал руу (VBL) явж байж болох юм. Бага насны хүүхэдтэй гэр бүлүүд VBL эсвэл гэр бүлийн газар (GL) руу явдаг. VBL болон GL нь Нидерланд улсаас гаргах зорилготой.

Та эх орондоо буцаж очих үүрэгтэй. DT&V нь таныг явах бэлтгэлээ хийхэд тусална. Тиймээс DT&V нь таны орогнол хүссэн өргөдлөөс татгалзсаны дараа тантай холбоо барих болно. Та Нидерланд улсаас цагтаа бие даан явахгүй байна уу? Дараа нь DT&V таныг Нидерланд улсаас албадан гаргах арга хэмжээ авч болно.

Хэрэв та сайн дураараа эх орондоо буцаж очихыг хүсвэл DT&V буюу Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)-тэй холбогдоно уу. Тэдний вэбсайтууд үүнийг хэрхэн хийхийг хэлж өгдөг. Мөн буцаж ирэх тухай мэдээлэл болон ямар дэмжлэг (үндсэн явах дэмжлэг болон дахин нэгдэх дэмжлэг) та хүлээн авч болно. Тэд танд бодит мэдээлэл өгч, явахад тань тусалж чадна. Та COA-н хүлээн авах байранд байх IOM-д очиж болно. Мөн та VWN болон бусад байгууллагуудтай холбогдож, боломжит эргэн ирэлт, дэмжлэгийн талаар асууж болно.

Орогнол хүссэн өргөдлөө буцаах

Та орогнол хүссэн өргөдлөө хэзээ ч татан авч болно. Энэ тохиолдолд хуульч эсвэл VWN-тэй холбоо барих нь зүйтэй. Та IND-ээс өргөдлөө татаж байна уу? Тэгвэл та Нидерланд улсад үлдэж болохгүй. Та бас хүлээн авах эрхгүй болсон гэсэн үг. Мөн таныг орохыг хориглож болно. Татгалзсаны дараа орогнол хүсч дахин хүсэлт гаргаж болно. Орох хориотой байсан ч болно.

Хэрэв та хүсвэл DT&V нь таныг Нидерландаас явахад бэлтгэхэд тусалж чадна. COA эсвэл VWN-ийн ажилтнууд таныг DT&V-тэй холбоо тогтоолгож өгнө. Эсвэл та ilc@dtv.minvenj.nl руу мэйл илгээж өөрөө бидэнтэй холбоо барьж болно

DT&V нь таныг яагаад бие даан явахыг хүсч байгааг чинь асуух болно. Мөн Нидерланд улсаас явахад тань юу хэрэгтэй талаар, тухайлбал онгоцны тийз, аяллын бичиг баримттай холбоотой ярилцаарай. Цаашид DT&V нь VWN буюу хуульчтай холбогдох боломжийн талаар танд ярих болно. Тэд таныг орогнол хүссэн өргөдлөө үнэхээр татах эсэхээ шийдэхэд тусалж чадна.

Хэрэв та орогнол хүссэн, мөн танд аяллын бичиг баримт байхгүй бол та өөрийн элчин сайдын яам, консулын газарт өөрөө (орлох) аяллын бичиг баримт авах хүсэлт гаргах ёстой. Таны орогнол хүссэн өргөдөл үргэлжилж байгаа бол DT&V нь танд (солих) аяллын баримт бичгүүдэд хамрагдахад тусалж чадахгүй.

Хувийн мэдээллийг боловсруулах

Хувийн өгөгдөл гэдэг нь таны тухай ямар ч төрлийн мэдээлэл гэсэн үг юм. Энэхүү товхимолд хувь нэмрээ оруулсан байгууллагуудыг доор жагсаав. Эдгээр байгууллагууд таны хүсэлт, тайлан, хүсэлтийг боловсруулахдаа хувийн өгөгдлийг боловсруулдаг. Тэд танаас таны мэдээллийг асууж, шаардлагатай бол бусад байгууллага, хувь хүмүүстэй холбоо барина. Эдгээр байгууллагууд таны өгөгдлийг ашиглаж, хадгалж, хуулиар шаардсан тохиолдолд бусад байгууллагуудад дамжуулна. Хувийн нууцын тухай хууль тогтоомж нь таны өгөгдлийг боловсруулдаг байгууллагуудад хүлээх үүргийг тодорхойлдог. Жишээ нь, тэд таны мэдээллийг оновчтой, найдвартай зохицуулах хэрэгтэй болдог. Мөн хувийн нууцын тухай хууль тогтоомж таны эрхийг тодорхойлсон байдаг. Жишээ нь: Хэрэв та хүсэлт гаргавал дараах эрхтэй:

- байгууллагуудад мэдэгдсэн таны өгөгдөл дэх ойлголт;
- байгууллагууд таны мэдээллээр юу хийдэг, яагаад гэдгийг мэдэх;
- таны өгөгдөл аль байгууллагад шилжсэнийг мэдэх.

Хувийн мэдээллээ боловсруулах, эрхийнхээ талаар илүү ихийг мэдмээр байна уу? Дараа нь байгууллагуудын вэбсайтуудыг шалгана уу.

Байнга тавьдаг асуулт

Би IND-тэй хэзээ орогнол хүссэн сонсгол хийх вэ?

Бүртгүүлсний дараа IND-тэй хийсэн ярилцлага тань хэдхэн хоногийн дотор явагдана. Завгүй бол илүү их цаг зарцуулж болох юм. Та IND-тэй ганцхан удаа ярилцлага хийнэ. Энэ нь хоргодох газар хайсан бусад хүмүүсээс өөр байна. Таны орогнол хүссэн өргөдлийг түргэн шуурхай журмаар боловсруулна. Учир нь IND-ийн дагуу та аюулгүй улсаас гаралтай, Европын Нолбооны иргэн эсвэл аль хэдийн олон улсын хамгаалалттай болсон.

Би аюулгүй улс орноос гаралтай. Би яагаад орогнол хүссэн зорилгоо IND-д эрт хэлж болох вэ?

Та аюулгүй эх орноос ирсэн учраас өмнө нь ярилцлага авна. Энэ нь танд орогнол олгохгүй байхад хүргэж болно. Ийнхүү орогнол хүссэн бусад хүмүүст хүлээн авах газар үнэ төлбөргүй хэвээр байна.

Би орогнол хүссэн түүхээ эрэгтэй, эмэгтэй хүнд ярихыг илүүд үздэг. Үүнийг зохион байгуулж болох уу?

Хэрэв та IND-ийн эмэгтэй ажилтантай орогнол хүссэн шалтгаанаа ярихыг илүүд үздэг бол өргөдлийн маягт дээр үүнийг илэрхийлж болно. Мөн VWN-д ингэж хэлж болно. Тэгвэл IND-ийн ярилцлагад эмэгтэй эсвэл эрэгтэй ажилтнууд, эрэгтэй, эмэгтэй орчуулагчийг байлгахыг хичээдэг.

Өвчтэй, жирэмсэн бол яах ёстой вэ?

Хэрэв та өвчтэй бол IND, COA эсвэл VWN-д хэлээрэй. Энэ нь ялангуяа та дараах төрлийн халдвартай өвчинтэй гэж бодож байгаа бол чухал юм: Сүрьеэ, хамуу эсвэл гепатит В. Сувилагчтай хуваалцсан бүх зүйлээ нууцлана. Сувилагч таны зөвшөөрөлгүйгээр таны эрүүл мэндийн талаарх мэдээллийг бусдад хэзээ ч дамжуулахгүй. Хэрэв та орогнол олгох журмын үед өвдсөн бол COA, IND эсвэл VWN-д хэлээрэй. Тэд танд зөв (эмчилгээний) тусламжийг авахад тусалж чадна. Та IND-тэй эсвэл хуульчтайгаа ярилцлага хийсэн өдөр өвдөж байна уу? Дараа нь COA-гаас хуульчдаа эсвэл IND-дээ мэдэгдэхийг хүсээрэй.

Эх орондоо буцмаар байна. Би паспортоо хэрхэн буцааж авах вэ?

Энэ хооронд та өөрийн аялал эсвэл хэн болохоо нотлох баримтаа буцааж авахыг хүсэж байна уу? Жишээ нь, та эргэж ирэхийг хүсч байж болно. Дараа нь та үүнийг DT&V-д мэдэгдэх ёстой. DT&V нь IND-ээс баримт бичгээ буцаахыг хүснэ. Дараа нь IND таны бичиг баримтыг DT&V-д илгээнэ. Баримт бичгүүдийг таныг үнэхээр явах үед танд буцааж өгч болно. Зөвхөн жинхэнэ аялал, хэн болохоо нотлох баримтуудыг танд буцааж өгнө.

Орогнол хүсэгчдэд юу тохиолддог вэ?

Нидерландын засгийн газар хоргодох газар хайсан бүх хүнээс сайн зан авирыг хүсэн хүлээдэг. Та орогнол хүсэх журмынхаа үеэр эсвэл дараа нь хүлээн авах газруудад болон түүний эргэн тойронд саад учруулдаг уу? Тэгвэл даруй арга хэмжээ авахад бэлэн бай. Бүс нутгийн хориг арга хэмжээ, сахиулах болон

хяналтын төв рүү шилжүүлэх эсвэл цагаачлалын хориг арга хэмжээ авч болно. Бас шоронд орох боломжтой.

Танд энэ товхимлыг уншсаны дараа ямар нэгэн асуулт байна уу?

Та эдгээр асуултуудыг IND, таны хуульч эсвэл VWN-д тавьж болно.

Та гомдолтой байна уу?

Орогнол олгох журамд хамрагдсан бүх байгууллагууд мэргэжлийн болон нарийн мэргэжлийн дагуу ажилладаг. Одоо ч гэсэн байгууллагын зүгээс танд сайн хандаагүй юм шиг санагддаг уу? Тэгвэл та гомдол гаргаж болно. Таны хуульч эсвэл VWN танд энэ талаар тусалж чадна.

Энэхүү нийтлэл нь хамтын хэвлэл юм:
Afdeling Vreemdelingenpolitie, Identificatie
en Mensenhandel (AVIM)
Nidos
Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA)
Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND)
Koninklijke Marechaussee (KMar)
Raad voor Rechtsbijstand (RvR)
VluchtelingenWerk Nederland (VWN)
Internationale Organisatie voor Migratie
(IOM)
Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V)

Даалгавар авсан:
Ministerie van Justitie en Veiligheid,
Directie Migratiebeleid
www.rijksoverheid.nl

Энэ нийтлэлийн агуулгаас ямар ч эрх үүсэх боломжгүй. Хэрэв орчуулга нь хөрвүүлэхдээ ялгаатай байдалд хүргэвэл Голланд хувилбар давамгайлдаг.